



تولز حددت الواجهة نحو التعاون وتقاسم النتائج



إذا كنت جزءاً من مشروع لغوي (أو أنك أنجزت مشروعاً لغوياً) نرجو منك أن تشرع في تجميع نتائجك مع تلك التي للمشاريع الأخرى لتعليم اللغة. إننا نستطيع من خلال التعاون الوصول إلى المستفيدين النهائيين من عملنا، ونؤثر تأثيراً كبيراً. وبتقاسم المعلومات والنتائج نتجنب إعادة اختراع العجلة.

تولز (أدوات لمدرسي اللغة في مجال CLIL) مشروع تساهم في تمويله المفوضية الأوروبية لتطوير برنامج أونلاين مجاني لدعم التعلم المتكامل للغة والمحتوى (CLIL)، لكن الشراكة ترمي أيضاً إلى الإنضمام إلى المشاريع اللغوية الأخرى.

دع موقع تولز أند بولز على الشبكة العنكبوتية يخدمك كرابط إلى نتائجك. من هذا الموقع يمكنك أيضاً الوصول إلى أدوات تعليم اللغة المرخص باستخدامها مجاناً، الفيديوات، ومواد التدريس، وكراريس الوسائل التي قد تستخدمها أو حتى تدخلها في مشاريعك أنت.

هيا ابدأ والتحق بعنوان البريد الإلكتروني لفريق تولز أند بولز [ka@sde.dk](mailto:ka@sde.dk)



الأهداف: مشروع تولز يرمي إلى تطوير خدمة/أداة أونلاين مجانية ستمكّن مدرّسي اللغة من الكليات المهنية، والجامعات، ومعاهد تعليم الكبار من تكوين صفحات على الشبكة العنكبوتية لتعلم اللغات، وتكون هذه الصفحات غنية بوسائط التواصل المتعددة (المولتي ميديا)، بحيث تكون فيها كل الكلمات موصولة بشكل أوتوماتيكي إلى قواميس أونلاين في أكثر من مئة لغة.

المشروع يهدف إلى تطوير أداة أونلاين ستكون سهلة الاستخدام بحيث أن أي مدرس لغة قادر على استخدام الفيسبوك، مثلاً، سيتمكن بسرعة من تكوين مواد أونلاين لتعلم اللغة.

إن ميزة الأداة التي تكون أونلاين بالكامل هي أنها ستعمل من جميع الأنظمة الموجودة الآن، وكذلك من الأنظمة المستقبلية (ليس فقط ميكروسوفت)، كما أنها ستمكّن المستخدم أيضاً من تكوين صفحات مولتي ميديا على الشبكة العنكبوتية لتعلم اللغة، وذلك من الأجهزة النقلة مثل الآي باد، والعكس.

وسيكون للمستخدمين خيار جعل الصفحات الناتجة متوفرة أونلاين حالاً ومجاناً باستخدام النظام الذي سنطوره (أو الأنظمة الأخرى مثل [dropbox.com](http://dropbox.com))، أو بتنزيلها لغرض تحميلها بعد ذلك إلى مواقعهم الخاصة.

إن الصفحات الناتجة ستمكّن المستخدمين من استخدام كل الحروف (UTF8) فيمكن استخدامها للغات مثل اليونانية والليتوانية والعربية.

إن فِرَق المشروع ستقوم بعرض جوانب القوة في النظام وستطور مواد تعلم أونلاين مثالية للغة العربية، والدنماركية، والغالِيّة (الايّرلندية)، والغالِيّة (الاسكتلاندية)، والليتوانية، والبرتغالية، والإسبانية.

توثيق الحاجات: مدرسو CLIL و LWUTL يعتمدون على تطوير المواد الخاصة بهم (تقرير 2005 EURYDICE معلومات أساسية حول تعليم اللغات في المدارس في أوروبا)، وكما تم استنتاجه في تقرير ICC تأثير التكنولوجيا الجديدة للمعلومات والإنترنت على تعليم اللغات الأجنبية ..: "سيكون هناك تحوّل من الاستهلاك السلبي للبرامج الجاهزة إلى البناء المستقل للمحتوى المصمم بشكل خاص لمجموعات معينة أو لأفراد."



الكشف عن النتائج: نتائج المشروع سيكشف عنها عبر EuroCall وكذلك في المؤتمرات. موقع المشروع على الشبكة العنكبوتية يبني على موقع موجود أصلاً ويسجل أكثر من 50.000 زيارة شخصية موثقة سنوياً: [www.language.dk](http://www.language.dk)

خلال الفترة الممولة للمشروع (30 شهراً - تبدأ في كانون الثاني 2012) سيصدر الشركاء ثماني رسائل أخبارية، وسيشاركون في أربعة مؤتمرات (Eurocall و EfVET)، وينظّمون سلسلة من الدورات الأولية.

ويستهدف المشروع في فترة تنفيذه الاستفادة من 560 من الطلاب الذين يدرسون تعليم اللغة ومن مدرّسي اللغات (وهكذا بالمحصلة متعلمي لغات أيضاً). وسيتواصل عرض دورات الأونلاين المجانية بعد فترة المشروع مثلاً من خلال *Webheads* وشركاء المشروع المرتبطين به. الحد الأدنى المحتمل للذين يتم التأثير عليهم: أكثر من 2000 مدرس لغة.



نتائج المشروع ستمكّن من استخدام أوسع لـ CLIL في أوروبا. أنت أيضاً مرحب بك لتقديم دورات مدرّسين على أساس المواد المجانية التي طورها تولز.

المزيد من المعلومات: إن عدد الأعضاء والمستخدمين المسجلين يتزايد بشكل كثيف. أنت أيضاً يمكنك أن تصبح عضواً، أو تسجل كمتلقي للرسائل الأخبارية من موقع المشروع على الشبكة العنكبوتية: [www.language.dk](http://www.language.dk) أو الفيسبوك

[Facebook.com/tools4clil](https://www.facebook.com/tools4clil)

جرى تمويل تولز بدعم من المفوضية الأوروبية. هذه النشرة  
تعكس آراء المؤلف فقط، والمفوضية لا تتحمل المسؤولية عن أي  
استخدام للمعلومات في النشرة.

دعونا نجتمع مشاريعنا

التحق بتولز الآن

عنوان البريد الإلكتروني: [ka@sde.dk](mailto:ka@sde.dk)



**TOOLS** has been funded with support from the European Commission. This publication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.